

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»  
Director: Ángel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 14 de julio de 1973  
Año LXXIII.—Número 22.254

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Depósito Legal SG. 7-1958. Precio del ejemplar 6 pesetas

## ARGENTINA

### RAUL LASTIRI, PRESIDENTE PROVISIONAL

Es uno de los propulsores de la doctrina justicialista

### La Asamblea aceptó las renunciaciones de Cámpora y Solano Lima

CAMPORA:

«El anhelo del pueblo no es otro que restituir a Perón el mandato del que fue injustamente desposeído»

### Habrán elecciones para la Presidencia y la vicepresidencia de la nación

Buenos Aires, 14.—La Asamblea Legislativa aceptó ayer las renunciaciones de Cámpora y Solano Lima a la Presidencia y vicepresidencia de la nación, respectivamente. Raúl Lastiri juró ante la Asamblea y posteriormente en la Casa Rosada, como Presidente de la República.—Efe.

### DATOS BIOGRAFICOS

Buenos Aires, 14.—Raúl Lastiri, designado ayer presidente provisional de la nación por la Asamblea legislativa, nació en Buenos Aires el 11 de septiembre de 1915.

Está casado con Norma Beatriz López Rega, y tiene tres hijos: María Victoria, Raúl Oscar y María Viviana.

Dedicado desde muy joven a las actividades políticas, Lastiri está considerado como uno de los propulsores de la doctrina justicialista.

Ocupó el cargo de secretario del exministro de Comunicaciones Oscar Nicolini, y cumplió distintas misiones diplomáticas en Estados Unidos y El Paraguay.

Al producirse la revolución antiperonista de 1955, se desempeñaba como cónsul en Santiago de Chile.

Fue, además, secretario de Isabel Martínez de Perón con ocasión de la visita que ésta efectuó a Argentina durante el exilio del líder justicialista.

También ocupó el cargo de director de la revista «Las Bases».—Efe.

### HABRAN ELECCIONES

Buenos Aires, 14.—El presidente de la República Argentina, Raúl Lastiri, designado ayer por la asamblea legislativa, anunció a las 01.40 h. e. desde la Casa Rosada que habrá elecciones para presidente y vicepresidente de la nación en plena libertad, sin estado de sitio y proscripciones para que la voluntad soberana del pueblo defina en las urnas a quienes registrarán los destinos de la República Argentina.

El jefe del Estado formuló este anuncio en un mensaje que dirigió al país a través de la red nacional de emisoras de radio y canales de televisión, después de asumir sus funciones preidenciales.

### MENSAJE DE CAMPORA

Buenos Aires, 13.—«Está próximo un acontecimiento a cuyo servicio he puesto la conducta y lealtad incuestionable de toda mi vida: el reencuentro del teniente general con su pueblo en el ejercicio pleno, real y formal de su indiscutida conducción», dijo el Presidente Cámpora en su mensaje al pueblo argentino, que dirigió desde el Salón Blanco de la Casa de Gobierno.

La versión textual del mensaje es la siguiente:

«Al pueblo que es lo mejor que tenemos:  
Yo no sé si la emoción, la honda emoción que me embarga, me permitirá la lectura de este mensaje al pueblo argentino. Está próximo un acontecimiento a cuyo servicio he puesto la conducta

PERON:

«Con un tremendo sacrificio-los años no pasan en balde-aceptaré cualquier misión al servicio de mi patria»



Cámpora, aclamado después de manifestar a Perón los motivos que le han llevado a dimitir

y la lealtad incuestionable de toda mi vida, el reencuentro del general Perón con su pueblo, en el ejercicio, real y formal, de su indiscutida conducción.

Así procedí en el Movimiento Nacional Peronista, al que me incorporé en sus albores, practicando permanentemente su principio

(Continúa en la página 6)

### Rumor en Washington

### KISSINGER, SECRETARIO DE ESTADO

Nixon planea nombrarle -dicen- y Rogers pasaría a cubrir la próxima vacante del Supremo

Washington, 14.—El Presidente Nixon planea nombrar a Henry Kissinger secretario de Estado, en sustitución de William Rogers, el próximo septiembre, según se ha manifestado Dan Rather de la cadena de televisión CBA, sin especificar las fuentes de las que había sacado la noticia.

En la Casa Blanca, el vicesecretario de Prensa, Gerald L. Warren, dijo que «no tenemos ningún comentario sobre una noticia como esa». Por otra parte rumores sin confirmación oficial afirman que Rogers, amigo íntimo del Presidente Nixon, podría cubrir la próxima vacante del Tribunal Supremo.—Efe-Upi.



Henry Kissinger

### Don Angel González Álvarez, nuevo rector de la Universidad Complutense

Se ha confirmado el nombramiento de don Angel González Álvarez, catedrático de Metafísica en la Universidad Complutense (sucedió a Ortega y Gasset) y secretario general del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, como rector de la Universidad Complutense de Madrid. Sucesor de don Adolfo Muñoz Alonso, quien ha permanecido diez meses en este cargo.

### EL CESE DE MUÑOZ ALONSO

Sobre este tema José María Oneto ha escrito ayer mismo: «Como el cese se da ya como seguro, habría que puntualizar que la salida de Muñoz Alonso del rectorado se debería a incompatibilidad personal con el nuevo ministro de Educación, Julio Rodríguez. El nuevo ministro fue nombrado rector de la Autónoma en la misma fecha que Muñoz Alonso de la Complutense».

El diario madrileño «Pueblo», al referirse a este asunto decía que «Muñoz Alonso es una de las figuras más relevantes de la actualidad española. Y sin vacilación de las primerísimas del régimen».

### EL NUEVO RECTOR

Don Angel González Álvarez nació en Magaz de Cepeda, en el partido de Astorga (León), en 1916. Ejerció la profesión de maestro durante dos años e hizo la licenciatura en Filosofía y Letras en la Universidad de Madrid, con premio extraordinario. Ganó el número uno la cátedra de Filosofía del Instituto Ramiro de Maeztu, de Madrid.

En 1946 consiguió, por oposición, la cátedra de Metafísica de la Universidad de Murcia, y en 1954, la de la Universidad Complutense, donde habían enseñado con anterioridad los señores Salmerón y Ortega y Gasset. La Universidad de Cuyo (Mendoza, Argentina) le nombró catedrático ex-

traordinario de Metafísica y director del Instituto de Filosofía.

Entre las numerosas publicaciones del señor González Álvarez destacan «El tema de Dios en la filosofía existencial», «Teología natural. Tratado Metafísico de la primera causa del ser», «Historia de la filosofía», «Introducción a la metafísica», «Filosofía de la educación», «Introducción a la filosofía», y otras.

Perteneció al Consejo Superior de los Jóvenes de Acción Católica, fue vicesecretario general del Consejo Nacional de Educación, director del Colegio Mayor Antonio de Nebrija, de Madrid; presidente del Patronato Raimundo Lullio y director general de Enseñanza Media. Es miembro de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas y procurador en Cortes por las instituciones culturales. Está en posesión de diversas condecoraciones.

### Convocado el pleno de las Cortes para el día 20

Madrid, 14.—El «Boletín Oficial del Estado» inserta en su número de hoy la convocatoria de las Cortes Españolas para el pleno, en sesión del próximo día 20, a las doce de la mañana.—Cifra.

### LA CARRETERA DE EL PARDO, MAR VERANIEGO



Como pueden ver en la foto los coches han tenido que improvisar una pequeña travesía marítima en la carretera de El Pardo, debido a la intensa tormenta que cayó ayer en Madrid

### PROYECTO

### Los universitarios se librarían del servicio militar profesando la enseñanza en Hispanoamérica

Madrid, 14.—Uno de los proyectos del Ministerio de Educación y Ciencia es el de llevar a cabo la experiencia de liberar del servicio militar a universitarios, que irían como profesores a diferentes centros de Hispanoamérica, según ha señalado el ministro, señor Rodríguez Martínez, durante la firma del convenio con el de Marina.

Ha explicado que la medida, ya practicada en otros países de manera análoga, se llevaría a cabo después de un estudio conjunto del proyecto con los tres Ejércitos.—Logos.

## LOTERIA NACIONAL

### PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY

#### PREMIOS MAYORES

Primer premio: 58.367 Con 5.000.000 de pesetas

Segundo premio: 57.999 Con 3.000.000 de pesetas

Tercer premio: 48.812 Con 1.000.000 de pesetas

#### PREMIADOS CON 300.000 PESETAS

01.656 23.966 48.699 62.724

#### PREMIADOS CON 100.000 PESETAS

Los números o terminaciones en: 6.074, 6.335.

#### PREMIADOS CON 10.000 PESETAS

016 030 065 065 079 219 219 246 313 339  
373 398 437 455 466 478 507 522 554 581  
667 683 718 775 782 799 942 970 974 997

(Los números 065 y 219 premiados dos veces)

### APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO

Premiados con 130.000 pesetas los números anterior y posterior del primer premio; con 60.000 los del segundo, y con 30.500 los del tercero.

Premiados con 10.000 pesetas los números restantes de las centenas de los tres primeros premios, y todos los terminados en 67.

Reintegro de 1.000 pesetas a los terminados en 7.

### USA COMIENZA LA RETIRADA DE CAMBOYA

Washington, 13.—El Pentágono anunció hoy el comienzo de la etapa final de la operación de retirada total norteamericana de Indochina. Un portavoz del departamento de Defensa informó que se había comenzado la retirada de los «B-52» de Camboya, con objeto de cumplir el orden del Presidente Nixon de suspender totalmente los bombardeos de ese país para el próximo 15 de agosto. Nixon y el Congreso,

después de una batalla política que se ha extendido cuatro años, llegaron la semana pasada a un compromiso según el cual terminarían los bombardeos el 15 del próximo mes. La retirada de los «B-52» culminarían el proceso de abandono de las tropas norteamericanas en Indochina, dejando sólo pequeños efectivos asesores y de emergencia en algún país.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## ACABAR CON ELLO

Mediamos julio. Entre calores y chubascos. Cielo despejado y nubarrones amenazadores. Y es que en Segovia ya se sabe, el verano, el pleno verano de mediados de julio es así y puede decirse que va de capa caída si resulta verdad aquello de que en agosto--faltan sólo quince días--frío en rostro.

En otro capítulo de cosas, tenemos la advertencia publicada ayer por el Gobierno Civil sobre los productos "petarderos" Garibaldís. Sabemos, ahí está la noticia en otras páginas, que en Santander y Málaga se ha prohibido la venta de los mismos y similares, y que en Valencia ha sido detenido el fabricante de aquellos. Todo, consecuencia de los sucesos ya conocidos de todos. Medidas, por tanto, que están bien, muy bien.

Uno recuerda que después de aquel otro tristemente caso de las pistolitas detonadoras de la marca de fábrica que fuera, parece que hubo alguna orden, disposición o lo que sea, prohibiendo toda clase de petardos, explosivos, etc. destinados a juego, distracción y divertimento de peques. Con todo, lo cierto es que tales medios de diversión continúan a la venta, en general y que los chavales y algunos que ya no lo son, siguen utilizándolos para divertirse gastando "gracias" y bromas pesadas a los demás. Sobre todo lanzándolos entre las piernas de las chavalas en las calles más concurridas con el consiguiente sobresalto de aquéllas y de cuantos coinciden en el momento en sus cercanías. Por ello, si es que hay tal prohibición, la venta de tales productos debe suprimirse a rajatabla, y si el cronista está equivocado y no la hay, o sólo para determinadas marcas, con estas líneas quiere romper una lanza en pro del establecimiento de la dicha prohibición para todos esos explosivos de cualquier marca o fabricación.

Se está luchando, hablando y escribiendo constantemente por suprimir entre los juguetes infantiles todos los que "huelan" a guerra, a violencia. Mucho más deben prohibirse todos estos "entretenimientos" que hacen o pueden hacer--como se está viendo--más efectiva esa violencia.

## AGENDA

DOMINGO 15 DE JULIO

Van 196 días de 1973; faltan 169.  
Sol: De 5.56 a 20.43.  
Santoral: Santos Buenaventura, Eutropio Jenaro, Julia, mrs.

LUNES 16 DE JULIO

Van 197 días de 1973; faltan 168.  
Sol: De 5.57 a 20.44.  
Santoral: Santos Atenógenes, Valentín, obs.; María Magdalena, v.  
Pensamiento: «Abandonarse al dolor sin resistir, suicidarse para sustraerse de él, es abandonar el campo de batalla sin haber luchado» (Napoleón).

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

Para mañana:

Corpus, 9.  
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José).

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El retrato de Dorian Gray» (3R) 120 minutos.  
«Los héroes» (3), 95 min.

## SUPERMERCADO

necesita carnicero cortador y oficial pastelero

Sueldo a convenir. Dirigirse, Sr. Olmos, Ezequiel González, 21 Segovia.

(O. C. número 1479)

# Información Local

## ENTREGA DE DESPACHOS A LOS 43 NUEVOS TENIENTES DEL ARMA DE ARTILLERIA

El acto, celebrado esta mañana, ha sido presidido por el general don Mariano Tortosa, jefe de Artillería del Ejército

Los títulos de segovianos honorarios los recibieron de manos de las autoridades provinciales

Los cuarenta y tres nuevos tenientes del Arma de Artillería que integran la 261 promoción de dicho centro militar y 28 de la Academia General Militar, han recibido esta mañana sus despachos, en un acto celebrado, con el ceremonial de costumbre, en la citada Academia. La presidencia oficial ha sido ostentada por el general don Mariano Tortosa, jefe de Artillería del Ejército, al que acompañaban otros altos mandos militares, entre los que figuraba el director de la Academia, don Carlos Ros España. En lugares preferentes se situaron el gobernador civil, presidente de la Diputación y el alcalde de la ciudad, así como diversas comisiones y representaciones militares y civiles.

El acto ha tenido lugar en el patio de órdenes, que aparecía engalanado con reposteros, en uno de cuyos lados se había situado un altar en el que figuraba una imagen de santa Bárbara. La parte alta de las galerías estaban ocupadas por los capellanes. Daba escolta al altar la escuadra de batidores, situándose en un ángulo, con los honores de ordenanza, el estandarte. Tras la lectura del evangelio, el prelado pronunció una breves palabras para subrayar la misión que se les encomienda a los nuevos tenientes.

Al finalizar la misa, el comandante ayudante, don Santiago Fortuny, dio lectura a la Orden y la mención de los caballeros alféreces cadetes de segundo curso con conducta sobresaliente; a continuación tuvo lugar la ceremonia de la entrega del estandarte.

Seguidamente, se procedió a entregar los despachos a los tenientes y los títulos de segovianos honorarios, que los recibieron de manos del general Tortosa, del obispo de la diócesis, gobernador civil, presidente de la Diputación y alcalde. En algunos casos los tenientes fueron acompañados en la ceremonia por familiares suyos.

Después se dio lectura a la orden por la que se concede la Cruz Blanca al Mérito Militar al número uno de la promoción, don Jesús Fernández Asensio, que le fue impuesta por el general Tortosa.

Continuó el acto con la despedida del estandarte por los nuevos tenientes, momento que resultó de una patente emoción para todos ellos, tras lo cual el coronel-director de la Academia, señor Ros España, pronunció una alocución.

En primer lugar expresó su agradecimiento a las autoridades por su presencia en el acto, quizá, dijo, el

más importante de los que periódicamente se celebran en la Academia. Asimismo hizo patente su satisfacción por la asistencia de los familiares de los nuevos tenientes y compañeros del Arma.

Señaló después que la nueva promoción de oficiales se entrega al Ejército sabiendo que sus conocimientos y buen hacer en todos los aspectos han de ser las virtudes más destacadas de su futuro; pero los conocimientos técnicos y tácticos adquiridos deben perfeccionarse permanentemente, teniendo en cuenta que en lo sucesivo van a mandar hombres, a los que deben inculcar el verdadero sentido de servir a la patria.

Relató seguidamente tres ejemplos que patentizan la tradición del Arma de Artillería, para que sirvan de norte y guía a los nuevos oficiales. Fue-

ron tres circunstancias distintas y gloriosas todas, que tuvieron un denominador común: la entrega total al servicio de la patria haciendo honor al espíritu de sacrificio que aprendieron en el Colegio-Academia de Artillería.

«Los últimos consejos que os doy para sintetizar vuestra vida de formación militar —concluyó— son los de que sirváis permanentemente al Ejército, con alegría, generosidad y desinterés; excederos en el cumplimiento de vuestro deber; tened valor, ser justos, leales al mando y buenos compañeros; sed ejemplo para vuestros soldados y conciudadanos; lealad al Caudillo y al Principo de España; tened fe en el destino

(Continúa en la página 3)

### Aprobado el convenio colectivo de "Esperanza", S. A.

La Delegación Provincial de Trabajo, por resolución publicada en el "Boletín Oficial" de la provincia, ha aprobado el texto del convenio colectivo sindical del personal empleado de la fábrica de vidrio de la empresa "Esperanza, S. A.", en su centro de San Ildefonso.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7.45 y 11, estreno: EL RETRATO DE DORIAN GRAY. Helmut Berger, mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 7.45 y 11 estreno: LOS HEROES. Stuart Whitman, Elke Sommer.

### Contratos para Alemania

Disponiéndose de contratos de trabajo para Alemania, las personas a quienes les interese deben inscribirse urgentemente en las Oficinas de Colocación o en la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, sita en la calle Ildefonso Rodríguez, núm. 3, de Segovia.



Alocución del coronel-director de la Academia

miliars de los nuevos tenientes y otros invitados. En la parte central del patio formaban los alumnos que han finalizado el curso y los caballeros alféreces cadetes.

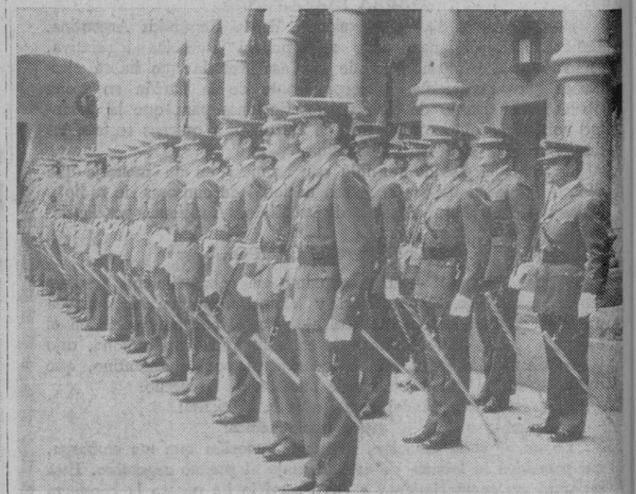
Minutos antes de las doce llegaron a la puerta principal de la Academia las personalidades citadas, que fueron recibidas con el coronel-director y una comisión de profesores. Inmediatamente después dio comienzo una misa de campaña, concelebrada por el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, y los dos



Imposición de la medalla al Mérito Militar



Entrega del título de segoviano honorario



Los nuevos tenientes

SANTA TERESA  
MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Teléfonos 411450 y 412936

Club Camponuevo

Abierto todos los días

Piscinas-Náutica-Tenis  
Frondosa chopera

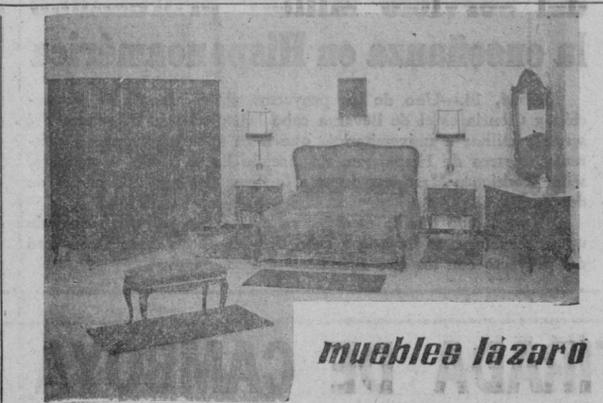
Laborables

Adultos - 50 pesetas  
Niños - 15 pesetas

# ¡¡ASOMBROSO!!

VEA LAS VENTAJAS QUE LE OFRECE  
"MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS"

CALLE SAN FRANCISCO NUM. 32 (Frente Clínica Dr. Gil)



muebles lázaro



muebles lázaro



muebles lázaro

DORMITORIOS desde 990 pts. MENSUALES

SALONES desde 780 pts. MENSUALES

TRESILLOS desde 400 pts. MENSUALES

ENORME SURTIDO • MAS ECONOMICO • MEJOR CALIDAD • SERVICIO INMEJORABLE...

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Entrega de despachos a los 43 nuevos tenientes del Armá de Artillería

(Viene de la página 2) y grandeza de nuestra patria; amad fervientemente a España. Seguidamente habló el general Tortosa, quien dijo: "Estáis hoy, ilusionados por haber superado unos estudios duros y largos. Ello es una verdad pero no es toda la verdad. Se os ha de decir, que cada promoción que sale, toma el relevo de otra que pierde su acción por razón de edad. Y este relevo comporta conservar los permanentes valores de la tradición de nuestra Arma, hecha de lealtad a un superior, de constante perfeccionamiento técnico, de trabajo silencioso en paz, de sacrificio y hasta heroísmo en guerra. Es deseable que seáis mejores que nosotros, puesto que si no lo sois, no puede haber progreso. Tendréis así el espíritu de buen servicio. En cumplimiento de esta noble tarea que Dios os ayude." Tras la retirada del estandarte, se hizo la ofrenda de una corona de laurel a los caídos, que depositaron el general Tortosa y el número uno de la promoción, señor Fernández Asensio. Por último, se interpretó el himno de los artilleros, al finalizar el cual los caballeros alféreces cadetes desfilaron ante las autoridades, siendo felicitados los tenientes que han finalizado su carrera. (Fotos F. Peñalosa.)

VIDA CULTURAL

El martes, concierto del pianista Antonio Baciero, en el Alcázar

Es el primero que organiza Centro Segovia

El próximo martes, a las once, tendrá lugar en el Patio de Armas del Alcázar de Segovia, un concierto de piano de piano a cargo del gran pianista español Antonio Baciero, que ha actuado recientemente durante el curso de la Sociedad Filarmónica. Este concierto es el primero que organiza, con tal carácter, Centro Segovia para los participantes de los diferentes Cursos que coordina, y para ello cuenta con la colaboración de la Sociedad Filarmónica, que se ocupará de las cuestiones técnicas de su organización, y está patrocinado por la Dirección General de Cultura Popular. Antonio Baciero interpretará un programa brillante e interesantísimo de música española, que abarca desde muestras de Antonio Cabezón, Correa de Arauxo, Cabanilles, etc., hasta obras de Albéniz, Granados y Falla, pasando por sonatas del siglo XVIII. La extraordinaria técnica de Antonio Baciero se unirá a su conocimiento profundo y extenso de la música española, tanto en sus manifestaciones históricas como en la moderna, y el gratísimo recuerdo que dejó su pasada actuación será, sin duda, un elemento más para su éxito.

A dicho concierto podrán asistir los pertenecientes a los distintos programas de estudios de las entidades federadas en Centro Segovia, que deberán acreditar su condición, y los socios de la Filarmónica segoviana con la presentación del recibo del presente mes de julio.

SEGOVIA RELIGIOSA

Iglesia de los PP. Carmelitas Descalzos. Fiestividad de la Santísima Virgen del Carmen. Cultos y misas.—Mañana, a las 7, 8,30 y 9,30, misas de comunión general. A las once, misa solemne con homilía. Misas a las 12 y 13. Tarde, a las siete, santo rosario, misa y procesión por la alameda de la Fuencisla. Terminarán los cultos con el canto de la salve.

Mañana se celebrará el concurso provincial de siega de praderas con motosegadoras

En Navas de San Antonio, en el paraje de la Nava, tendrá lugar mañana, según hemos informado, la fase provincial del concurso nacional de siega de praderas con motosegadora, en el que tomarán parte jóvenes que se empleen habitualmente en trabajos de la agricultura. El concurso será organizado por la Delegación Provincial de la Juventud, en colaboración con el Servicio de Extensión Agraria. Los dos primeros clasificados asistirán, posteriormente, al concurso nacional.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 130.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00. PERDIDAS: CAMARERO y señora para la piscina. Razon. Restaurante Lago. SE necesita empleada de hogar, buen sueldo. Razon: Carnicería Aquilino, teléfono 411540. SE necesita asistenta, dos horas por la mañana. Alhóndiga, 4. NECESITO conductor carnet de primera. Dirigirse a Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 25. PRECISO pinche cocina. Hotel Acueducto. SE necesita conductor carnet de primera, sueldo a convenir. Razon: Isidoro Olmos, Bernuy de Porreros, Segovia (O. C. núm. 1.480). ASISTENTA se necesita, buen sueldo. Teléfono 415644. SE necesita empleada de hogar fija, buen sueldo. Teléfono 415644. NECESITO cocinera. Razon: Teléfono, 10, estación El Espinar. SE necesita señora de limpieza. Trabajo exclusivamente mañanas. Residencia Tagore. Santa Isabel, 8. Segovia. O. C. 973. SEAT Elche precisa oficiales mecánicos, chapistas y electricistas. Inmediata alta seguridad social. Escribir apartado, 12. Elche. VENTAS: VENDO Vespa 150 Sprint, buen estado. Teléfono 422117. VENDESE dos fincas de prado, cercadas, 5.000 y 1.000 m², propias edificar chalets; 6 Kms. Segovia y 12 La Granja; carretera asfaltada Segovia-Riaza; luz, agua, teléfono a 200 metros. Dirigirse Narciso Rodríguez, Calvo Sotelo, 32. Segovia. BALANZA mostrador estúpida, barata. Teléfono 420732. SE venden puertas, ventanas y balcones derribo. Ezequiel González, 24. ¡ATENCIÓN! Pollitos de carne, patitos, pavitos, pollitas de granja y camperas de un día a cinco meses en Aviolaría Martín, Escultor Marinas, 28. MUEBLES Hernando. Surtido variadísimo. Precios para todos, 6 plantas de exposición. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril. SE vende trillo de mies usado, en buenas condiciones. Razon: Motor Auto. Ezequiel González, 1. Teléf. 413580. «1.500» gas-oil, vendó o cambio por otro más pequeño. Teléfono 420473. GANADOS: VENDEMOS pollitas de 4 a 5 meses y dos cerdos sementales. Razon: Hijos de Tomasa Martín. Teléfono 422206. VENDO una burra negra, domada, buen tamaño. Felipe Sanz. Matabuena. SE vende vaca recién parida. Razon. Padres Misioneros. VENDO 20 cerdos vacunados de unos 20 kilos y chota suiza de 8 días. José. Pinillos de Polendos.

SUCESOS en la capital y provincia

ANGIANO MUERTO EN UN CAMINO

Don Cosme Llorente Arriba, natural de Hontanares, de 70 años de edad fue encontrado muerto en la tarde de ayer en el camino de las Lastras. Las causas de la muerte, dice el médico forense que han sido naturales. Según testigos presenciales, don Cosme se echó la siesta a las tres de la tarde, y extrañado por su larga duración avisaron a la autoridad competente.

Concursos literarios y artísticos

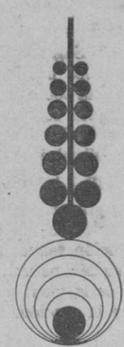
Convocatoria de los Premios Ciudad de Murcia. El Ayuntamiento de aquella capital ha convocado los Premios Ciudad de Murcia 1973, en sus especialidades de novela, con 250.000 pesetas; periodismo, 100.000; pintura, 100.000 y cine amateur, 50.000 y 20.000 pesetas. La admisión de originales, para los dos primeros, terminará el 30 de octubre; en el de pintura, del 1 al 30 de noviembre, y para el de cine amateur, hasta el 10 de noviembre. Para más información, dirigirse a la Comisión de Cultura, Festejos y Deportes del Ayuntamiento de Murcia.

Cambio de TITULAR

Se pone en conocimiento del público en general que el nuevo titular propietario del Bar CASA HILARIO, sito en el Alto de Los Leones, es doña Bienvenida Berméjo Rodríguez.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 671,6 mm. Viento del Oeste. Temperatura máxima: 24,4°. En la mañana de hoy Presión atmosférica: 673 mm. Temperatura mínima: 15,2°. A la 1 de la tarde: 23,4°.



Con motivo de la inauguración de nuestros nuevos locales en Fernández Ladreda, 6, durante la próxima semana ofrecemos degustaciones gratuitas de

Leche Pascual y Pascualinas CEREZO Auto-servicio de alimentación

RESIDENCIA TAGORE EL HOGAR DEL ESTUDIANTE AMBIENTE FAMILIAR COMIDA CASERA CALEFACCION AGUA CALIENTE Reserva de plazas a partir del 9 de julio Horario de 11 a 1 y 5 a 8 Santa Isabel, núm. 11

piensos Biona

Exclusiva de venta y fabricación H. de VDA. de JOSE FERNANDEZ San Facundo, 1 y Carretera de San Rafael, 66

Información de mercados regionales Arévalo.—Vacas de leche, de treinta mil a 35.000 pesetas; vacas para carne, de 33 a 35 pesetas kilogramo; novillos para carne, de 50 a 52 pesetas kilogramo; ovejas de vida emparejadas de 3.500 a 4.000 pesetas; cordero pascual al vivo, de 55 a 56 pesetas, y el lechal, también al vivo, de 100 a 112 pesetas. El cerdo cebado, de 40 a 42 pesetas kilogramo. La lana continúa pagándose de 90 a 100 pesetas kilogramo. Medina del Campo.—Siguen los buenos mercados de lanares en estos domingos, estivales. En lo referente al corderaje, sigue la demanda fuerte por el ganado pequeño en edad y en peso. Los corderos de 18 a 20 kilogramos de peso vivo, se vendieron de las 72 a las 77 pesetas kilogramo; los de peso alrededor de los 35 kilogramos fueron pagados sobre 54 pesetas. Hubo pocos lechales en el mercado y se pagaron de 100 a 115 pesetas kilogramo vivo. En el sector de cerda la recría blanca, que es la que se pone en venta, se acusó una clara tendencia a la baja, ya que los 500 ejemplares puestos a la venta se vendieron sobre las 60 pesetas kilogramo vivo como precio mayor, es decir, que los de siete u ocho semanas valieron sobre las 1.000 a 1.100 pesetas ejemplar. Los cebones se están cotizando de 40 a 42 pesetas kilogramo en vivo. Carbonero el Mayor.—Las tareas de recolección lógicamente restaron un poco de animación al mercado, no obstante el ambiente fue el de todas las semanas. Como de costumbre las operaciones con el ganado porcino coparon toda la atención. El precio medio prácticamente igual que en semanas anteriores oscilando alrededor de las 40 pesetas kilogramo en vivo. Aranda de Duero.—Buen mercado el celebrado en la semana que hoy finaliza, ambiente de paralización en cuanto a cotizaciones en lo que se refiere al sector porcino. Se registró muy poca alteración. El cerdo cebado se cotizó de 40 a 42 pesetas kilogramo vivo. Al destete, de 1.150 a 1.250, y los destinados a cochinitillos, de 105 a 115 pesetas. Segovia.—Escasísima concurrencia en el mercado celebrado el jueves pasado en nuestra capital, con motivo de encontrarse los agricultores en plenas tareas de recolección. Poca significación tuvo este mercado. Los cerdos, 40 pesetas kilogramo en vivo. El maíz, 8,50 pesetas kilogramo, y el cebada, 5,70 pesetas kilogramo. Nada más. Un buen fin de semana para todos. Hasta el próximo sábado.

Es un servicio de PIENSOS BIONA

Ultima hora Ha aparecido ya el poseedor del boleto de «COMERCIOS REUNIDOS» serie B-86.878 premiado en el sorteo del pasado día 10 de julio con un coche Mini-850. La afortunada es la señorita Domi Borreguero Moreno, con domicilio en Segovia, Obispo Quesada, 20. Ampliaremos información sobre este premio en días sucesivos.

Sin salir de Segovia... ¡la mayor exposición de muebles que usted pudo imaginar! Muebles HERNANDO 6 EXTENSAS PLANTAS llenas de muebles de todos los estilos y precios TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21 (Frente Estación Ferrocarril)

Contra el calor Frío CICLOPE Servicio Post-venta garantizado Valdevilla, 60 Segovia

# EDUCACION SEXUAL

## Orientaciones de la Comisión Episcopal, recordando el magisterio de la Iglesia

Madrid, 13.—La Comisión Episcopal para la Doctrina de la Fe, tras realizar una consulta con la Sagrada Congregación para la Educación Católica, ha hecho público un documento en el que se recuerda el magisterio de la Iglesia sobre la educación sexual.

Estas normas y criterios fueron solicitados en su día por la Confederación Católica de Padres de Familia y son recogidas ahora en el último número del Boletín Oficial del Obispado de Coria-Cáceres.

### ROBUSTECER LA VOLUNTAD

El documento recuerda en primer lugar lo que al respecto dice la encíclica «Divini Illius Magistri», de Pío VI, que en síntesis da la siguiente doctrina: «La educación sexual no debe situarse para los católicos en un plano meramente natural; no debe limitarse a la instrucción sobre el misterio de la vida; debe tender principalmente a robustecer la voluntad con la oración, la acesis, los sacramentos y la devoción a la Virgen.

Por lo que se refiere a la instrucción, ésta no debe darse para todos los alumnos indistintamente ni públicamente; debe darse individualmente; en tiempo oportuno, gradualmente; por quien tiene la misión educativa, y con las cautelas oportunas para que no produzca efectos contraproducentes:

«Parace indudable—dice el documento—que la encíclica no se opone a que en las clases de ciencias naturales, a alumnos que han pasado algunos años de la pubertad, se le exponga con naturalidad y sin insistencia morbosa, cuando el tema llega, según el orden sistemático, lo relativo a la función generadora».

### NO HA PERDIDO NADA DE SU VERDAD

Para reafirmar la validez de la citada encíclica, el documento cita lo que el Papa Juan XXIII dijo de la misma en su trigésimo aniversario: «Declaramos sin dudar—decía el Papa—que este documento no ha perdido nada de su verdad... hay que adaptar a las nuevas situaciones los principios siempre actuales de la encíclica».

### OBSERVACIONES

Finalmente la comisión episcopal recoge la doctrina del Concilio Vaticano II sobre educación sexual, pero advierte que sobre el particular hay que observar:

«1. Es defectuosa la versión que del pasaje dan la mayor parte de los traductores, de la palabra latina «institutur». Generalmente la traducen por «deben ser instruidos», o «hay que iniciarlos». Estos dos verbos se refieren exclusivamente al aspecto de instrucción acerca del sexo. Ahora bien, el verbo latino «institute», como el sustantivo «institutio», equivalen a «educar, educación», o «forma, formación». El texto conciliar no mira por tanto, ni solo principalmente a la instrucción sexual.

2. Ciertamente, el Concilio no tiene los reparos que tenía la Encíclica de Pío XI sobre la palabra «educación sexual», una vez el uso la ha generalizado.

3. El Concilio coincide con la encíclica en que esa instrucción y educación ha de ser gradual, «conforme avanza la edad».

4. También coincide en que la instrucción ha de ser «prudente».

5. La palabra «positiva» del Concilio parece que ha de entenderse con lo que la Encíclica dice de los medios morales positivos para la castidad: oración, acesis, etc.

6. Nada hay en el Concilio que se oponga a la postura de Pío XI contra la instrucción indistinta y pública de los niños en materia sexual.—Cifra.

## FRANCO FELICITA A POMPIDOU

París, 14.—El Jefe del Estado español ha enviado un telegrama al presidente de la República francesa felicitándole con ocasión de la fiesta nacional del 14 de julio, anunció un portavoz del palacio del Eliseo.—Efe.

## LOPEZ BRAVO, CONSEJERO DE BANESTO

Madrid, 13.—El Consejo de Administración del Banco Español de Crédito ha nombrado consejero a don Gregorio López Bravo, en una reunión celebrada el miércoles por la mañana.

## Prohibida la venta de explosivos infantiles en Santander y Málaga

Málaga, 13.—El gobernador civil de esta provincia ha hecho pública una nota en la que se prohíbe la venta en todo el territorio de la provincia de los llamados «mixtos de cazoleta», pistones, bengalas, piedras foguadas, «garibaldís» y similares hasta tanto por la Jefatura Provincial de Sanidad no se realicen los análisis de los correspondientes productos que los integran.

La medida, se añade en la nota, ha sido adoptada a efectos de evitar daños a la salud pública y sobre todo a la población infantil.—Cifra.

### EN SANTANDER

Santander, 13.—El gobernador civil de Santander ha remitido a los medios informativos una nota en la que se señala la prohibición de fabricar y vender de los llamados «explosivos infantiles», tales como los mixtos de cazoleta, pistones bengala, petardos, bombas, fogueras garibaldí y similares, en cuya composición entre el fósforo blanco.—Cifra.

### DETENIDO UN VALENCIANO, FABRICANTE DE LOS MIXTOS «GARIBALDI»

Valencia, 13.—Ha sido detenido el

## El Príncipe don Juan Carlos presidió la inauguración oficial de la factoría de «Acerinox», en Algeciras

### Abastecerá al mercado nacional de acero inoxidable y a la exportación a otros países

Algeciras (Cádiz), 13.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, ha presidido esta mediodía la inauguración oficial de la factoría de acero inoxidable «Acerinox», ubicada en el Campo de Gibraltar y que una vez en pleno rendimiento abastecerá por completo el mercado nacional de este producto y permitirá la exportación del mismo a otros países.

Procedentes de Málaga, aterrizaron en una explanada de la factoría dos helicópteros, de uno de los cuales descendió S. A. R. el Príncipe de

España, a quien acompañaban el ministro de Industria, don José María López de Letona, y el capitán general de la II Región Aérea. Del otro helicóptero descendieron los directores generales de Industrias Siderúrgicas y Navales, y de Planificación Territorial.

### DIRECTIVOS JAPONESES

A continuación, el Príncipe, ministro y acompañantes se dirigieron hacia una gran nave de la factoría de «Acerinox» donde les aguardaban el consejo de administración, personal directivo y personalidades invitadas al acto inaugural, entre las que se encontraban el director del Banco de Tokio, señor Kobayashi; el vicepresidente de la «Nisshin Steel», señor Wada, el director general de Indus-

trias Químicas, don José Llado Fernández Urrutia y otras personalidades.

Acompañados por el presidente-director gerente de «Acerinox», don Juan Carlos de Borbón y demás autoridades realizaron más tarde un amplio recorrido por toda la factoría recibiendo las explicaciones pertinentes, sobre fotografías, gráficos y maquetas, del proceso de construcción de la factoría y de las previsiones de producción. Por ser jornada laboral se encontraban las naves de la factoría en pleno proceso de fabricación siendo acogido con muestras de cariño por parte de los trabajadores el paso de Su Alteza Real, que se interesó por diversos pormenores de producción.—Cifra.

## TERRAZA JARDIN

con su pista luminosa  
SABADO 14, a las 11 noche  
GRAN VERBENA  
y  
DOMINGO 15, a las 7 tarde  
GRAN BAILE

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL  
CLINICA GILA  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Escuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS

Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

### JESUS H. CANG

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro Avenida Fdez. Ladreda, 18, Segovia Teléfonos 413869 y 412718

La consulta durante el mes de julio será exclusivamente de II a I.

### JUAN ANTONIO PERTEGUER

Aparato digestivo Rayos X

Consulta, de 11 a 1 Independencia, 3, 2.º Tel. 413748

### FERNANDO PEREZ GARZON

Especialista en niños Rayos X

Médico de la Beneficencia Municipal Consulta diaria de II a I Cervantes, 22, 1.º, E (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858

### DR. L. PEREZ CASANOVA

Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X

Plaza del Corpus, 2, 2.º Tel. 411530 Horas de consulta: II a 2 y 4 a 6

### SAMUEL BORREGON

Aparato digestivo. Rayos X

Consulta de I a II y de 3 a 5 San Francisco, 32 Segovia Teléfono 418924

### D. VIDAECHEA

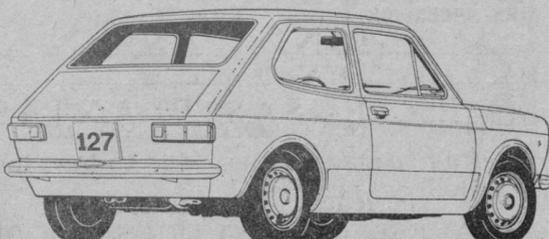
Médico-oculista

Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6 Teléfonos: Clínica, 412049 Domicilio, 418902

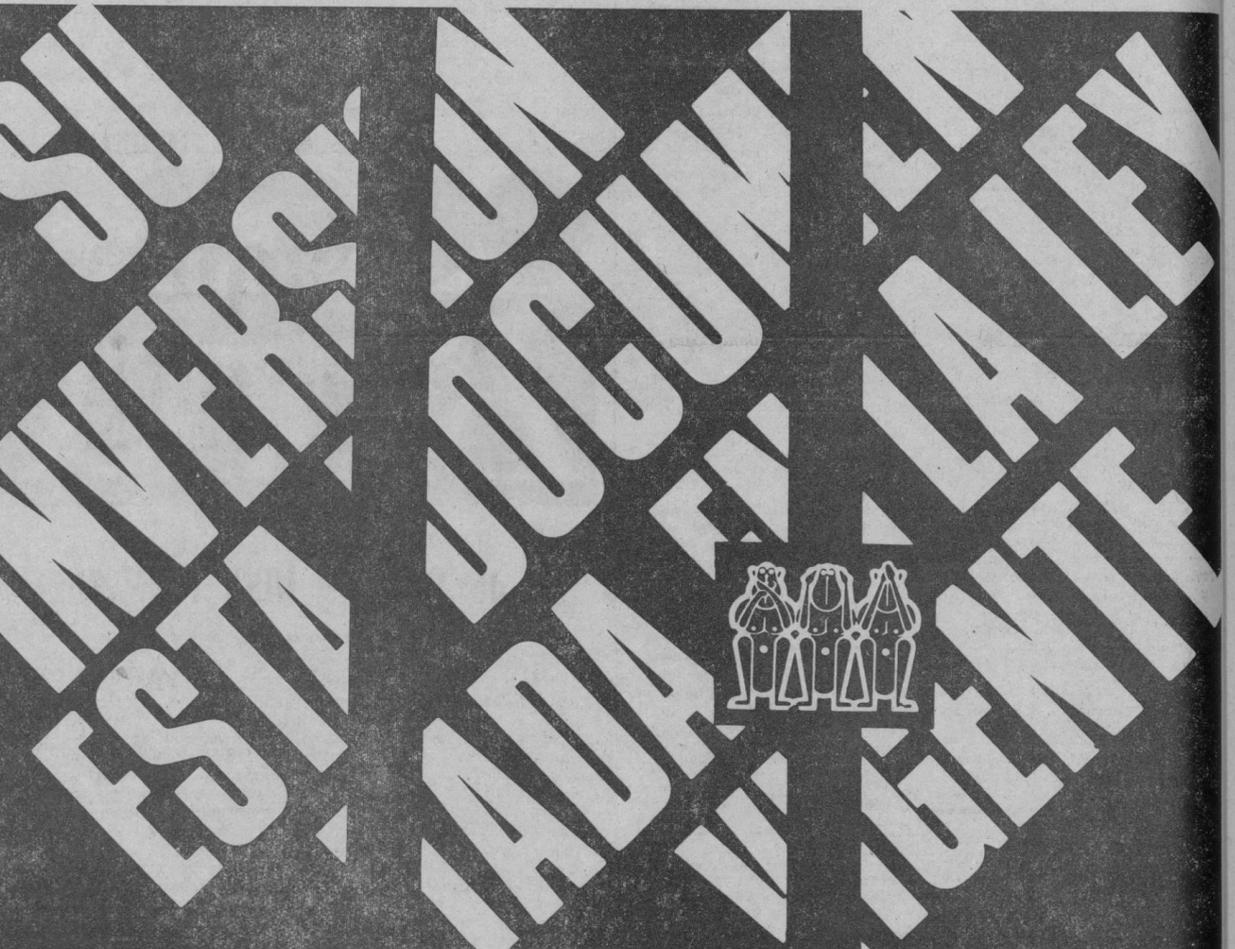
## Su 127 a punto

- 140 Km/h. carrocería reforzada
- 80 % espacio útil suspensión independiente
- 5 plazas doble circuito de frenos
- maletero 365 dm<sup>3</sup> neumáticos radiales



véalo en: **GARAGE SOUSA**  
POLIGONO INDUSTRIAL  
Unico servicio oficial SEAT en Segovia

Lea Vd. EL ADELANTADO



## SU INVERSION ESTA DOCUMENTADA EN LA LEY VIGENTE

**INVERSION INMOBILIARIA.**—Su capital invertido en HICONSA RENTA está respaldado por una propiedad escriturable ante Notario, en el acto, cuando Vd. invierte sobre edificios terminados.

**AVAL DE LA LEY 57/68.**—Cuando Vd. invierte sobre edificios en construcción, las cantidades que Vd. entrega a HICONSA, están avaladas por Póliza de Seguros de la «Compañía Española de Seguros Crédito y Caución».

**LIQUIDEZ INMEDIATA.**—HICONSA le ofrece una absoluta y total liquidez al capital invertido en cuotas en Pro-indiviso de sus inmuebles.

**PLUSVALIA.**—HICONSA RENTA pone a su alcance la posibilidad de obtener el más elevado índice de plusvalía, en función de las zonas elegidas para sus inversiones.

**ELEVADA RENTABILIDAD.**—HICONSA RENTA le garantiza un 12% Neto Anual por contrato y para mayor seguridad, le proporciona los oportunos documentos mercantiles que eliminan todo riesgo para el inversor.

BARCELONA  
C/Mallerca, 272-276  
TFNO: 216 09 22

LA CORUÑA  
Rúa Nueva, 3 y 5-3º  
TFNO: 22 79 72

VALENCIA  
Av. Barón de Carcer, 48  
TFNO: 21 42 19

VITORIA  
C/Dato, 20  
TFNO: 21 41 03

SEVILLA  
C/Queipo de Llano, 34.1º  
TFNO: 21 74 09

GRANADA  
C Ganivet, 4  
TFNO: 22 74 81

HUELVA  
Playa de El Rompido (Cartaya)  
Urb. Punta del Caimán-Islandia Cristina

## HICONSA RENTA SA.

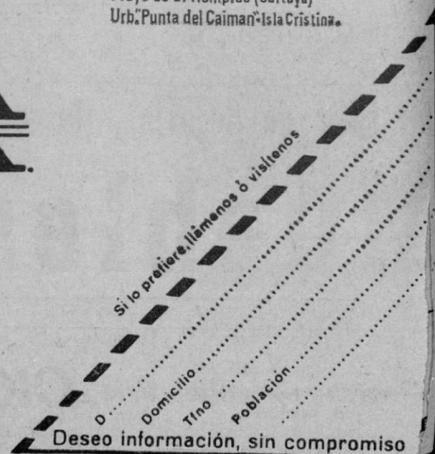
• LA MAS COMPLETA INVERSION INMOBILIARIA •

Filial de HICONSA: capital social 100.000.000 Ptas.

• 117 EDIFICIOS CONSTRUIDOS •

Capitan Haya, 52-Madrid-

TFNO: 459 11 54



# Aquí, todos los DEPORTES

## VUELTA A FRANCIA

### Ocaña aumentó su ventaja, tras la etapa de ayer VAN IMPE GANO EL SEGUNDO SECTOR

Thuir, 13. (Alfil. Servicio especial.)—Luis Ocaña, venciendo en la primera parte de la etapa de hoy, contra reloj, ha cumplido los pronósticos. Su victoria a 45.399 kilómetros por hora, refuerza la posición que ocupa en la clasificación general.

De forma clara, el español se ha distanciado netamente de sus rivales de entre los cuales el mejor fue Raymond Poulidor, el cual ha terminado como en Schveningen, en segundo lugar, con una diferencia de 30 segundos 39 centésimas con respecto a Ocaña y adelantando a Agostinho a 33 segundos 50-100 de Ocaña, González Linares a 1 minuto 2 segundos 17-100, Manzanque, Grosskost, Van Springel y Thevenet.

Fuente, el delfín de Ocaña en la clasificación general, no ha decepcionado en este primer sector de la undécima etapa, pero sin embargo, su retraso con respecto a Ocaña se ha visto aumentado en 1-39, encontrándose por tanto a 10 minutos 47 segundos del primero.

#### LA GRAN FUERZA DE OCAÑA

Esta primera parte entre Perpignan y Thuir, de 28.300 kilómetros, se ha desarrollado por un terreno ligeramente en pendiente. La fuerte media realizada por Ocaña, da una idea de su condición física actual.

A la mitad del recorrido, Ocaña ya estaba en cabeza, llevándole 9 segundos a Grosskost, 10 a Agostinho y Poulidor, 12 a G. Linares, 24 a Manzanque, 40 a Zoetemelk, 41 a Fuente y 44 a Thevenet.

En la segunda mitad, Ocaña no ha hecho más que aumentar su ventaja, a pesar de que Poulidor, que se clasificó a continuación, terminase mejor que Agostinho y Grosskost.

Tras un tiempo de descanso en Thuir, los 96 corredores tomaron la salida para disputar la segunda parte de la etapa que terminó en Pirineos 2.000.

#### SEGUNDO SECTOR

Pirineos 2.000-Bolquere, 13. (Ser-

#### Partidos para la primera jornada de la liga 73-74

Madrid, 13.—La primera jornada de la Liga Nacional de fútbol de la temporada 1973-74, que disputará el día dos de septiembre próximo, incluye los siguientes encuentros:

- Real Madrid-Castellón.
- Real Sociedad-Granada.
- Español-Murcia.
- Celta-At. Bilbao.
- Santander-Zaragoza.
- Elche-Barcelona.
- Las Palmas-Málaga.
- Valencia-Oviedo.
- Gijón-At. Madrid.

#### A JEDREZ

### URSS, CAMPEON DE EUROPA

El equipo ajedrecista de la Unión Soviética ha ganado el Campeonato de Europa por equipos, que se disputa en la ciudad de Bath (Inglaterra).

El ruso Vladimir Tukmakov venció en su partida plazada contra el húngaro Andras Adorjan.

Esta victoria ha dado al equipo soviético la suma de 37,5 puntos, que ya no puede ser superada por ninguno de los restantes equipos.

Anteriormente, el ex campeón mundial Boris Spassky hizo tablas con el húngaro Lajos Postish en un tiempo récord de once minutos y seguidamente se marchó al hotel con un fuerte catarro.

## MOSA

Vehículos de ocasión  
Precedentes de operación  
cambio.  
Totalmente revisados.  
Grandes facilidades de pago.  
Visite nuestra exposición en  
Ctra. San Rafael 64 o Homen al  
teléfono 421526-SEGOVIA

## SE TRASPASA BAR BAHIA

Por no poderlo atender.  
Razón: Teléfono 41-40-63  
ó «El Mesoncito»

vicio Especial de Alfil.)—Noventa y seis supervivientes del Tour de Francia iniciaron a las 13.41 horas de esta tarde el segundo sector de la decimosegunda etapa, disputado en línea hasta la meta de Pirineos 2.000. Antes sin embargo, después del primer sector, contra el reloj, que esta mañana ganó Luis Ocaña, corredores y seguidores dispusieron de algún tiempo, poco, para comer, para enfrentarse con los setenta y seis kilómetros del segundo sector.

El primer demarrage se produjo en el kilómetro 7 de carrera y su autor fue Roques seguido de Labourdette. Tomaron unos metros de ventaja, pero el pelotón reaccionó rápidamente y atrapó a los dos aspirantes a fugitivos. Sin embargo, el acelerón tuvo como consecuencia un notable aumento de la velocidad de toda la carrera, camino de la meta volante de Prades, en el kilómetro 32, por donde pasó en primera posición Teirlinck, seguido, a unos 100 metros de distancia, por Zoetemelk, Guy Santy y el pelotón.

En el kilómetro 55 se produjo la escapada de Poulidor, Gandarias, López Carril, Berland, Lazcano y Cateau, que rodaron algún tiempo con ligera ventaja, pero fueron cazados, para enfrentarse la carrera con una ligera subida, donde hubo nuevos demarrages, que tuvieron como consecuencia el estiramiento del pelotón y algunos retrasos, como el de Hezard.

#### ATAQUES DE FUENTE

A 17 kilómetros de la llegada, José Manuel Fuente empezó a sentirse nervioso y lanzó un primer ataque, que provocó la reacción inmediata de Thevenet, Ocaña, Zoetemelk y Poulidor. Se agruparon y Fuente volvió a atacar con mucha dureza y solamente Ocaña, Thevenet y Cateau se mantuvieron a rueda del asturiano. No obstante, la velocidad de los cuatro cedió o se produjo un reagrupamiento del pelotón, para ser en este momento Menéndez el que atacase, seguido de un nuevo demarrage de Fuente, que motivó el aceleramiento de toda la carrera y en especial la reacción de los rivales del escalador español.

#### ESTIRON FINAL DE VAN IMPE

Fuente no cedió en sus ataques y pronto se formó en cabeza un grupo con el asturiano, Ocaña, Thevenet, Poulidor, Zoetemelk y V. Impe. Poulidor tuvo que ceder terreno y a diez kilómetros de la llegada estaba a cincuenta metros de los otros fugitivos. En este momento, Zoetemelk atacó y Fuente saltó a su rueda, impidiendo la fuga del holandés. Un kilómetro después, Poulidor se reunió con los escapados y Van Impe intentó la fuga, sin conseguirlo. A 30 segundos rodaba un grupo dirigido por Van Springel y Agostinho, cuando a ocho kilómetros de la meta, Van Impe volvió a atacar y consiguió ligera ventaja, mientras Ocaña saltaba en persecución del belga; pero Van Impe no cedió y consiguió 35 segundos de ventaja sobre el grupo capitaneado por Ocaña.

Van Impe aguantó bien el ataque de sus perseguidores y ganó este sector en línea con 20 segundos de ventaja sobre el segundo, Zoetemelk, 21 segundos sobre Ocaña, quien, con dos segundos de ventaja en la llegada sobre José Manuel Fuente, conserva el maillot amarillo de líder.

#### CLASIFICACIONES

##### De la etapa

Primer sector (28.300 Kms., contra reloj):

- 1 Luis Ocaña, 37-24 11/100.
  - 2 Poulidor, 37-54.
  - 3 Agostinho, 37-57.
  - 4 González Linares, 38-26. z z
  - 5 Manzanque, 38-27.
  - 11 Fuente, 39-93.
  - 12 Pedro Torres, 39-20.
  - 19 Martos, 40-03.
  - 29 López Carril, 40-55.
  - 40 Melero, 41-26.
  - 48 Dámaso Torres, 41-44.
  - 54 Grande, 42-20.
  - 72 Zuber, 42-55.
  - 77 Gandarias, 43-12.
  - 78 Esperanza, 43-13.
  - 79 Galdos, 43-14.
  - 88 Menéndez, 43-36.
- Segundo sector (76 kilómetros):
- 1 Van Impe, 2-35-02.
  - 2 Zoetemelk, 2-35-22.
  - 3 Ocaña, 2-35-23.
  - 4 Fuente, 2-35-25.
  - 8 Pedro Torres, 2-35-36.
  - 9 Galdos ídem.
  - 13 López Carril, ídem.
  - 17 Martos, 2-36-00.
  - 23 Balagué, 2-36-45.
  - 28 Manzanque, 2-37-40.
  - 29 Dámaso Torres, ídem.
  - 30 Lazcano, 2-38-06.
  - 35 Grande, 2-38-32.
  - 42 Zuber, ídem.
  - 43 Gandarias, ídem.
  - 44 Menéndez, ídem.

- 45 González Linares, ídem.
- 46 Melero, ídem.
- 51 Esperanza, 2-41-11.

#### General

- 1 Ocaña, 74-56-53.
- 2 Fuente, a 10 minut, 49 seg.
- 9 López Carril a 27-56.
- 20 Pedro Torres, a 43-28.
- 22 Galdos, a 45-20.
- 23 Gandarias, a 45-58.
- 26 Zuber, a 54-55.
- 38 Dámaso Torres, a 1-07-52.
- 37 Lazcano, a 1-10-53.
- 38 Balagué, a 1-11-51.
- 45 Menéndez a 1-25-36.
- 46 Melero, a 1-25-38.
- 47 Manzanque, a 1-26-08.
- 53 González Linares, a 1-32-38.
- 63 Esperanza, a 1-39-47.
- 65 Grande, a 1-42-14.

#### La montaña en la etapa

- 1 Van Impe, 12 puntos.
- 2 Zoetemelk 10.
- 3 Ocaña, 8.
- 4 Fuente, 6.
- 8 Torres, 2.

#### General de la montaña

- 1 Fuente, 135 puntos.
- 2 Torres, 114.
- 3 Ocaña, 112.
- 4 López Carril, 80.

#### General de la combinada

- 1 Zoetemelk, 21 puntos.
- 2 Fuente, 28.

#### General por equipos

- 1 Bic, 226-53-58.

- 3 Kas, 227-05-56.
- 9 La Casera, 228-36-58.

#### TOUR DEL PORVENIR

##### Andiano, ganador de la tercera etapa

Pirineos 2.000, 13.—Un español Julián Andiano, ha ganado hoy la tercera etapa del Tour del Porvenir de Perpignan a Pirineos 2.000, con 103,5 kilómetros de recorrido, batiendo al sprint en los últimos metros de esta primera etapa de montaña, al colombiano Abelardo Rios; pero el italiano Geanbattista Baronchelli se enfunda el maillot amarillo de líder y el colombiano Rios el maillot verde de la clasificación general por puntos, premio a la regularidad.

#### Clasificación de la etapa

- 1 Andiano, 2-59-11.
- 2 Rios, Colombia, ídem.
- 11 Nazabal, 3-00-18.
- 18 Juan Pujol, ídem.
- 21 Martínez, 3-00-37.
- 25 Esparza, 3-02-42.
- 37 Barrios, 3-03-21.
- 38 Vallort, ídem.

#### General

- 1 Baronchelli, Italia, 11-32-06.
- 14 Martínez, 11-39-18.
- 51 Vallori, 11-50-27.
- 52 Nazabal, 11-52-07.
- 55 Sparza, 11-54-57.
- 68 Andiano, 12-00-31.
- 65 Pujol, 12-01-38.
- 67 Barrios, 12-04-16.

## La Gimnástica, con un equipo netamente segoviano

Según nuestras noticias, la Gimnástica Segoviana contará para la próxima temporada con un equipo netamente segoviano. A este respecto se nos informa que han renovado contrato, de momento, Mariano, Diego, Malaquías, Julito, Tato y Del Río; además, como se sabe, son nuevos jugadores azulgrana Valeriano Cuéllar y Minguela, procedentes del Acueducto, así como Nete. Se incorporarán nuevos jugadores, hasta completar, al menos, una plantilla de quince.

La presentación de los jugadores al nuevo entrenador será el día 31 de este mes, y en esa misma fecha se iniciarán los entrenamientos. Al parecer, la presentación oficial ante la afición tendrá lugar el día 19 de agosto.

Hay que señalar que es propósito del club que se celebren tres entrenamientos semanales durante los meses de agosto y septiembre.

El equipo disputará también este año —el pasado se proclamó vencedor— el "Trofeo Arias", en Cercedilla, en el que igualmente participarán los conjuntos del Real Madrid (aficionados), Castilla (de Tercera División) y el titular de aquella localidad serrana.

La asamblea general de socios tendrá lugar los días 20 al 30 del mes de agosto.

#### NATACION

### Intento fallido de travesía del canal

Un tiburón ha hecho fallar el intento de travesía a nado del canal de la Mancha que había emprendido desde Dover a la costa francesa el nadador británico Graham McIntyre, de veintisiete años.

Cuando McIntyre se encontraba a la altura del faro de Varne, gritó al bote que le acompañaba que un tiburón estaba acosándole y le había rozado una pierna. Los tripulantes del bote trataron de ahuyentar al tiburón arrojándole objetos, pero éste no se fue y McIntyre buscó refugio en el costado de la embarcación, tocándola, por lo que quedó descalificado en su intento.

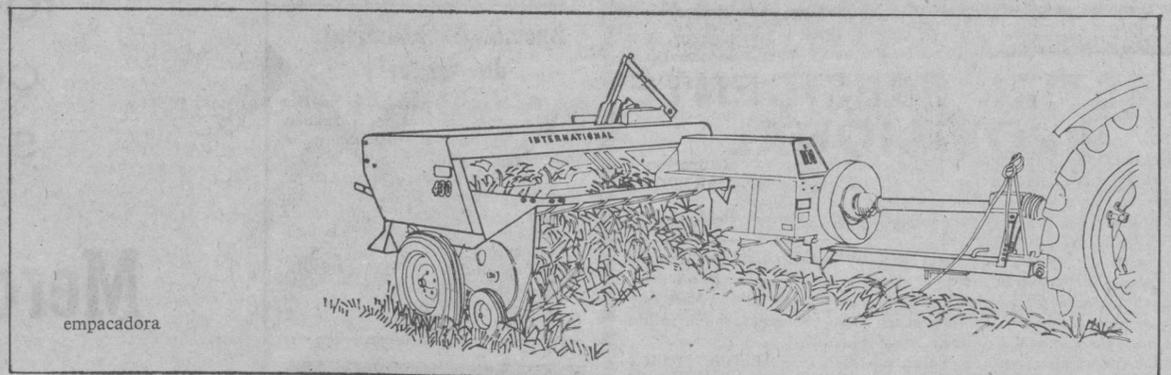
El nadador había realizado la travesía desde Francia a Inglaterra en 1966.

## Homenaje de la Delegación de Fútbol a la Guardia Civil y Policía Armada

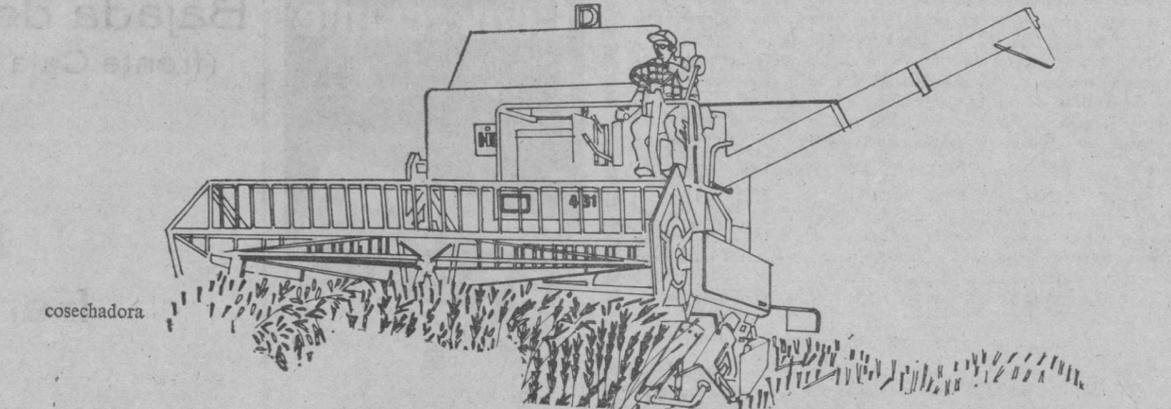
### Se celebrará el día 20

Según nos comunica la Delegación Provincial de Fútbol, el proyectado homenaje a la Guardia Civil y Policía Armada, señalado en principio para el lunes, día 16, se ha aplazado hasta el día 20.

a usted le sobran razones para adquirir  
**maquinaria agrícola**  
**International Harvester**



empacadora



cosechadora

su fácil y económico mantenimiento

...es una de tantas

Además del prestigio de la mayor marca mundial.

Extensa gama de modelos.

Máxima protección para su inversión con la asistencia técnica de AJURIA y repuestos International Harvester



## AJURIA

SE LO BRINDA EN UN SERVICIO EXCLUSIVO

- Mediante su red comercial, presente en toda España.

- Con la experiencia contrastada de 60 años de servicio.

- Y una formidable gama de maquinaria que cubre todas las necesidades.



CONCESIONARIO TAYMSA  
Avda. Padre Claret, n.º 10  
SEGOVIA

## SUCESOS Cuatro hermanos pequeños mueren asfixiados en su vivienda en Puenteceñures

Se prendieron fuego las camas donde se encontraban

Puenteceñures (Pontevedra), 13.—Cuatro niños de cinco años, cuatro años, un año y seis meses de edad, han perecido asfixiados en una habitación de la vivienda paterna, en el lugar de Carreras, de este término municipal de Puenteceñures.

El accidente, cuyas circunstancias se desconocen por el momento, se produjo poco después de abandonar la vivienda la madre, María Lafuente, que se trasladó a una finca cercana al domicilio para realizar faenas agrícolas. El cabeza de familia, Antonio Fernández Peña, había salido por la mañana a trabajar en una fábrica.

Los cuerpos sin vida de las cuatro criaturas, fueron hallados por la madre cuando retornó al domicilio.

La muerte de los cuatro niños —únicos que tenía el matrimonio— parece que se debió a que

prendieron fuego a las camas donde se encontraban, y perecieron asfixiados por el humo.

Las víctimas son María, de 5 años; Antonio, de 4; Rosa Berta, de tres, y José Manuel Fernández Lafuente, de un año.—Cifra.

### MUERTO POR UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

León, 13.—El obrero Pelayo Joaquín Barriada Álvarez resultó muerto en el acto al ser alcanzado por un desprendimiento de tierras registrado en una mina situada en el término municipal de Torrebarrio.—Cifra.

### MUERE AL CAER DESDE UN OCTAVO PISO

Granada, 13.—El joven Rafael Sánchez Peralta, de dieciséis años, ha resultado muerto al caer desde la terraza de un octavo piso a la calle, en la avenida de Calvo Sotelo, cuando

se encontraba instalando un toldo.—Logos.

### LA MAQUINA LE AMPUTO UN BRAZO CUANDO AMASABA PAN

Granada, 13.—Cuando trabajaba amasando pan el obrero de 16 años Rafael Lozano Sánchez, la máquina le atrapó, amputándole el brazo derecho en su tercio medio.

Rápidamente fue trasladado al hospital clínico de San Cecilio, donde fue atendido.—Logos.

### INSPECTORES DEL 091 LLEVAN SANGRE PARA LA TRANSFUSION A UN NIÑO

Madrid, 14.—La dirección del hospital del Niño Jesús, de la calle de Menéndez Pelayo, 65, requirió al 091 porque necesitaba urgentemente 100 cm<sup>3</sup> de sangre fresca A-positivo para hacer una transfusión a un niño de corta edad y, al no poder comunicar con el Instituto Español de Mematología por estar su teléfono averiado, requirieron el concurso de la Policía, por lo que urgentemente fue enviado un coche radio patrulla al Instituto de referencia, cumplimentando el servicio en escasos minutos y trasladando la sangre solicitada para la transfusión al hospital del Niño Jesús para su utilización. Los servicios policiales fueron felicitados por la diligencia de su gestión.

## EL VATICANO, PREOCUPADO POR SU SITUACION FINANCIERA

Un continuo aumento de gastos frente a ingresos cada vez más reducidos

Ciudad del Vaticano, 13.—La situación financiera del Vaticano impone un régimen de mayor austeridad y de reducción de gastos. En efecto, el presupuesto de la Santa Sede experimenta un continuo aumento de salidas, mientras los ingresos son cada vez más reducidos.

Así lo afirma el propio secretario de Estado, cardenal Jean Villot, en una carta circular con la cual comunica a los responsables de las diversas administraciones del Vaticano, algunos nuevos aumentos en favor de los empleados del pequeño Estado. Estos aumentos, sin embargo, no afectan a los sueldos mínimos, que permanecen invariables, sino tan sólo a la actualización de las bonificacio-

nes por el costo de la vida, que han sido incrementadas en 8.000 liras (800 pesetas mensuales), así como a las bonificaciones familiares, que aumentarán en dos mil liras mensuales por cada hijo, y mil liras al mes por la esposa. También serán aumentados los «plus» bienales de antigüedad, en mil liras para los empleados, y 500 liras mensuales para los funcionarios.

Al comunicar estos aumentos, el secretario de Estado del Vaticano afirma que éstos, aun en su modestia «suponen un notable peso financiero para el presupuesto de la Santa Sede, cuyos ingresos van reduciéndose cada vez más, en tanto que los gastos aumentan de forma preocupante».—Efe.

### ARGENTINA

## LASTIRI, PRESIDENTE PROVISIONAL

(Viene de la página 1)

pio y verdad más sabia: primero, la Patria; después, el Movimiento, y luego, los hombres.

Durante el proceso de normalización institucional del país, en el que me correspondió desempeñarme para mi honor como delegado del general Perón, luché incansablemente para completar este reencuentro histórico. Lo impidieron tanto el renunciamiento de nuestro jefe como el arbitrario condicionamiento del proceso.

Así fue como el general Perón me hizo su candidato, decisión que todos los organismos partidarios aceptaron y que todo el pueblo consagró en las urnas del 11 de marzo, honrándome, más de mis merecimientos, al elegirme Presidente de mi Patria.

Pero siempre he tenido clara y nítida en mi conciencia y en mi pensamiento la convicción de que el anhelo profundo y enraizado en el alma del pueblo argentino no es, ni es otro, que el de restituir al general Perón el mandato que le otorgara años atrás y del que fue injustamente desposeído.—Efe.

### PERON: «SERE UTIL A MI PATRIA»

Buenos Aires, 14.—En una evidente alusión a su próxima candidatura presidencial, el líder del justicialismo, Juan D. Perón, afirmó que pese a sus años está dispuesto a ser útil a su patria.

El teniente general Perón expresó tal decisión en un breve mensaje que dirigió a las 2.00 de esta madrugada al pueblo argentino desde su residencia privada, en el barrio de Vicente López de esta capital.—Efe.

### «CON UN TREMENDO SACRIFICIO»

Buenos Aires, 14.—«Con un tremendo sacrificio (porque los años no pasan en balde), como peronista, como jefe de un gran movimiento nacional y como ciudadano argentino, en pos de la paz y de la armonía de la República, aceptaré, si Dios me da salud, cualquier misión que pueda corresponderme al servicio de mi patria», afirmó a las 22 hora local (2 hora española) de esta noche el líder del justicialismo, Juan Domingo Perón, en un mensaje que dirigió al país desde su casa del residencial barrio de Vicente López de este capital, que fue retransmitido por la red nacional de emisoras de radio y canales de televisión.—Efe.

### «YO, CON BALBÍN, A CUALQUIER LADO»

Buenos Aires, 14.—«Yo, con Balbín, voy a cualquier lado», dijo el teniente general Juan Domingo Perón a los periodistas en la puerta de su casa, en el barrio residencial de Vicente López, de esta capital, respondiendo a preguntas referidas a una eventual presentación de su candidatura —lo cual desmintió— y a la posibilidad de que Ricardo Balbín, jefe del radicalismo, la primera fuerza política no peronista del país, integre la fórmula presidencial como candidato a la vicepresidencia de la nación.—Efe.

### LA CANDIDATURA DE BALBIN

Buenos Aires, 13.—Ante la eventual participación del líder radical, Ricardo Balbín en una fórmula presidencial, encabezada por el teniente general Juan Domingo Perón, Balbín declaró a mediodía de hoy que «la convención de su partido y el proceso electoral decidirán si será o no candidato a vicepresidente de la nación».—Efe.

### Excmo. Ayuntamiento de Segovia

Subasta de situados en la vía pública para la venta de melones y sandías

El día 20 de los corrientes a las doce horas, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta para la adjudicación de puestos situados en la vía pública, en esta ciudad, para venta de melones y sandías, durante la temporada actual, según las bases aprobadas, expuestas en el tablero de anuncios de este Ayuntamiento.

Segovia, 12 de julio de 1973.—El alcalde. (Rubricado.)

### Comerciante

- Para ampliar su negocio
- Para abrir nuevas líneas
- Para nuevos establecimientos

crédito abierto



### de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.

Para todos y para todo. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

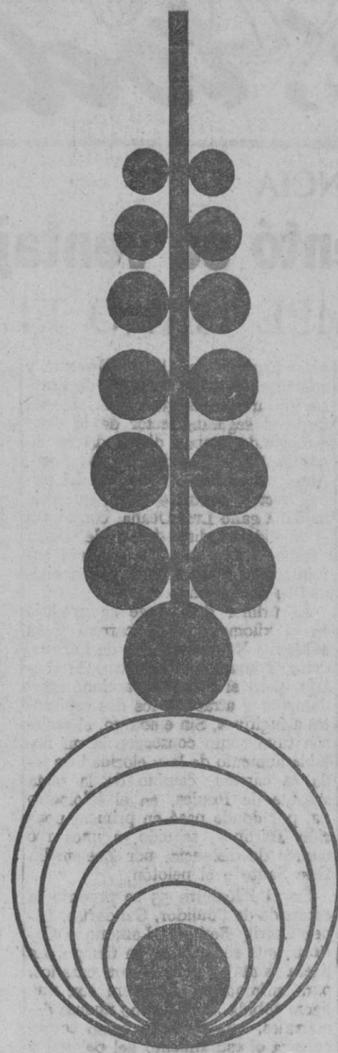
Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

### «su» Crédito Abierto

Su Caja le espera.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia es naturalmente una Caja de Ahorros Confederada

LEA VD. EL ADELANTADO



## NOS TRASLADAMOS

Desde el lunes estamos en los locales de nueva construcción en su primera fase

## Mercería y Camisería

Bajada del Carmen (frente Caja de Ahorros)

Teléfono 414928

## Alimentación

Fernández Ladreda, 6

Teléfono 412159

# CEREZO

Aire acondicionado

Un nuevo concepto de servicio

# SEGOVIA: DOSCIENTOS ESTABLECIMIENTOS PARA «ALTERNAR»

Desde el simple «chato» de vino a las combinaciones más extrañas

**Pero... también existen centros para el diagnóstico del alcoholismo**

Atención a las bebidas «estimulantes del apetito» que ingieren algunos niños

**La mujer está contrayendo la «costumbre» de beber**

La «copa mañanera», clara dependencia del alcohol

El «copeo» y el «chateo» es una costumbre muy extendida y, ello corresponde sin lugar a dudas a motivaciones psicológicas o sociológicas. El hecho es «normal» entre los hombres y va siéndolo también entre las mujeres. Pero, ¡atención!, los niños se van viendo inmersos en esta corriente.

Algo, pues, que afecta a una gran parte de la comunidad en que nos movemos llama la atención inmediatamente. Vamos a tratar el tema—aunque sin ser exhaustivos—desde dos perspectivas. Primera, cómo se puede «alternar» en Segovia; segunda, los posibles consecuencias que se derivan de la ingestión de bebidas alcohólicas.

## DOSCIENTOS ESTABLECIMIENTOS

En la actualidad, y por lo que a la capital se refiere en concreto, hay un total aproximado de doscientos lugares en los que usted puede tomar, al menos, un vaso de vino. La gama de bebidas que contienen alcohol y de las marcas que las fabrican es inmensa; pero, insistimos, en esos dos centenares de establecimientos—con las categorías que ahora veremos—un ciudadano cualquiera de Segovia puede pedir su «chato» de vino. De ahí en adelante, hasta las combinaciones más extrañas, en una mezcla de bebidas que deja estupefactos a los camareros con más horas de servicio.

El desglose de tales locales es el siguiente: 3 hoteles con «parrilla» o bar; 31 restaurantes que tienen servicio de «barra»; 140 café-bares; 33 tabernas y 2 casinos. (Si bien en estos últimos la entrada y permanencia en ellos queda restringida prácticamente para sus socios. Pero éstos beben, claro es). Hay que señalar, como dato curioso, que no hay ningún establecimiento clasificado en la especialidad de «cafetería», precisamente porque tal denominación exige una serie de requisitos que son difíciles de mantener—nos dicen—en una ciudad del censo de la nuestra.



Debemos hacer notar igualmente que según las reglas en uso para la actividad hostelera, las tabernas no pueden servir al público cerveza que salga a través de «serpentin», ni cafés de «cafetera» (valga la redundancia); tienen más limitaciones, pero la realidad es otra.

## PRECIOS

En la actualidad, los precios de hostelería están «congelados». La situación se produjo en el año 1972 y no se ve cuándo podrá quedar resuelta. Tales precios son los que se denominan «declarados», es decir lo que se exhiben al público en las correspondientes listas y que no pueden ser modificados sin autorización oficial, aunque llegado este momento cada propietario puede señalar aquellos aumentos que crea convenientes; con una excepción: la cerveza, cuyo precio es fijado por la autoridad.

Naturalmente los precios de una misma consumición varían según que sean servidos en la «barra», en una mesa de comedor o en una terraza.



¿Y cuánto vale «alternar» en Segovia?, podría preguntarse algún abstemio. Pues, depende, lógicamente. En una taberna le servirán (sin «tapa») un vaso de vino y por él le cobrarán, generalmente, 2 pesetas; en un café-bar, por el mismo producto, pero con «acompañamiento», cuatro o cinco pesetas; por un «guisqui» («gran reserva») en un local de más categoría, cuarenta duros. De un extremo a otro, tiene una amplia gama de bebidas—con más o menos alcohol en su contenido—y, naturalmente, de precios.

Y para final de esta primera parte, el planteamiento de una pequeña operación de cálculo: Segovia tiene un censo de unos cuarenta mil habitantes, incluidos adultos, menores, enfermos, impedidos, personas que no pueden «alternar» por su condición personal, etc., etc., Ver, por tanto, qué número de ellas es el que suele «moverse» por el mundo del «chateo» y el «copeo».

## EFFECTOS DEL BEBER

Vayamos ya con la segunda perspectiva de este reportaje. ¿Qué cuestiones se derivan del hecho continuo de hacer «uso» de las bebidas alcohólicas? Las respuestas vienen a través del doctor don Felipe Martín Lomillos, especialista de psiquiatría y neurología, director del Centro de Diagnóstico y Orientación terapéutica, y jefe de Servicios del Sanatorio Psiquiátrico Provincial de Segovia.

—¿Puede hablarse de un «censo» de alcohólicos en Segovia?

—No existe, puesto que en la mayoría de los casos el propio enfermo, no se siente tal, y por tanto, no acude al médico más que en casos extremos y con diversas complicaciones físicas, psíquicas, laborales, sociales o familiares.

—¿Qué centros existen para el diagnóstico o tratamiento?

—En primer lugar, la mayor parte de las veces son los médicos de cabecera, o médicos titulares los que ven al enfermo alcohólico; otras veces la propia familia y, las menos, el propio interesado. En todo caso tienen a su disposición para el diagnóstico y tratamiento: la S. S. con un especialista neuropsiquiatra en el Ambulatorio del S. O. E.; además, existe un dispensario de higiene mental en la Jefatura Provincial de Sanidad y el sanatorio psiquiátrico provincial. Para los casos que por su hábito alcohólico hayan tenido algún problema de tipo judicial, existe, recientemente creada, una casa de «templanza», dependiente del Ministerio de Justicia, que también acoge otros toxicómanos.

—¿Cómo se les controla (a los alcohólicos)?

—A todo enfermo que ha ingresado, lo primero que se le hace es

desintoxicarle, después, en algunos casos, se le hace un tratamiento de aversión, y siempre, psicoterapia. Una vez dado de alta se le aconseja volver periódicamente a revisión para continuar el tratamiento en forma ambulatoria que es precisamente el más interesante, ya que es cuando realmente empieza su rehabilitación, en la que deben colaborar todos los grupos sociales que se relacionan con el enfermo, especialmente la familia.

—¿Aumenta o disminuye el número? ¿Cuál es el futuro inmediato?

—La gran disponibilidad de bebidas alcohólicas, el ambiente hedonista, los continuados estímulos alcohólicos propagandísticos la tonalidad socio-cultural excesivamente competitiva con la consiguiente repercusión en la estabilidad psico-anímica del individuo, son factores actuales que mantienen y hacen presumir un aumento del alcoholismo, que ya es una verdadera plaga social.

—¿Qué remedios existen para su recuperación?

—La «conditio sine qua non» es la abstinencia absoluta y total. Esto exige con frecuencia la hospitalización. Después, como ya dije antes, la psicoterapia, actuando no sólo sobre el paciente, sino sobre su constelación ocio-familiar-laboral. Todo ello a través de las consultas antes aludidas de la S. S., Sanidad, Dispensario, etc. Sería interesante la creación de un Club o Asociación de exalcohólicos a nivel provincial, que está demostrando que es uno de los medios más eficaces para la difícil rehabilitación de estos enfermos.

—Se habla de la existencia de «niños alcohólicos». Hay realmente algunos casos? ¿Edades? ¿Cómo es posible que hayan llegado a esta situación?

—Salvo el caso de un niño que reconocimos en el Centro de Diagnóstico que apenas tenía el año de edad y al que sus padres alimentaban con sopas de vino, afortunadamente no hemos tenido ocasión de ver más casos, pero sí sabemos de muchos niños a los que sus madres, previamente condicionadas, suministran a sus hijos algunas copas de ciertas marcas que se anuncian como estimulantes del apetito. Este es el mejor terreno para conseguir un futuro alcohólico. Todo esto por el proceso de mimetismo o de identificación, en otros casos, supone una repetida estimulación alcohólica, mucho más cuando, si además, se identifica la ingesta alcohólica como un signo de virilidad o adultez. Por ello conviene destruir los múltiples prejuicios existentes en cuanto al alcohol, por ejemplo: que es un alimento, que es cosa de hombres, que da fuerza y energía, que «mata» los microbios, que estimula el apetito y muchos otros más. Esto lo asimila el niño, de ahí que podamos decir que la mayor parte de las veces el alcohólico no nace, sino que se hace, por ese mecanismo de aprendizaje del que los adultos, la sociedad, y sobre todo la familia, somos los responsables.

—¿Qué secuelas puede quedarles?

—Déficits nutritivos, retrasos de crecimiento, dipovitaminosis, torpeza intelectual, alteraciones digestivas, etc.

—¿Hay alcoholismo entre las mujeres? ¿En qué proporción?

—Actualmente la costumbre de beber se ha extendido también entre el sexo femenino, que quiere gozar de los mismos derechos y libertades que el masculino. En este aspecto hace unos meses un catedrático de Psiquiatría de Zaragoza daba la voz de alarma, advirtiendo que la población mañanera estudiantil estaba en franco camino de la alcoholización. En los sanatorios psiquiátricos por cada diez hombres que ingresan por alcoholismo lo hace una mujer por las mismas causas. En total, el 40 por ciento de los ingresos son por ello.

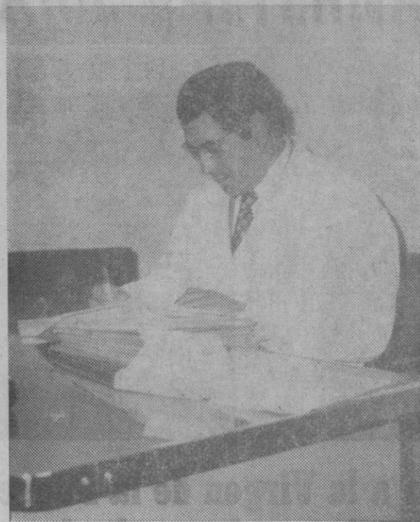
—¿En cuántos años disminuye la vida de un alcohólico?

—Depende de las estructuras orgánicas fundamentalmente afectadas por el tóxico. La cirrosis es una importante causa de fallecimientos, hasta el punto de llegar a las siete mil defunciones anuales por esta causa, que como se sabe es debida al alcoholismo crónico. Por otra parte, no es infrecuente, la senilidad precoz, carencias vitamínicas del grupo B, disminución de las defensas orgánicas, hiponutriciones, todo lo cual les hace más susceptibles y vulnerables a diversos procesos tóxicos, infecciosos y de otra índole.

—¿Comparaciones que puede producir esta enfermedad?

—De todo tipo: físicas. Aunque no hay órgano de nuestra economía que no pueda ser afectado por el tóxico, los más corrientemente lesionados son: el aparato digestivo: hepatitis, cirrosis, colitis, trastornos de la absorción de los alimentos; en el aparato circulatorio: corazón, (miocardosis), dificultades de la circulación sanguínea, anemia; en el sistema nervioso: polineuritis (inflamación de los nervios) sobre todo de los miembros inferiores que sufren calambres, dolores de pantorillas, trastornos de las sensibilidades y de la marcha. Alteraciones del carácter: irritabilidad, cambios de humor, depresión, neurastenia, convulsiones (existe una epilepsia alcohólica), temblores más intensos por las mañanas, trastornos del sueño y en un grado más avanzado, ideas de celos, alucinaciones, «delirium tremens» y finalmente la demencia, con la pérdida total del juicio, inteligencia y memoria.

Las repercusiones complicativas siempre se proyectan en la esfera



El doctor Martín Lomillos

familiar, dando lugar a diversos altercados, desajustes, e incluso la separación conyugal.

Igualmente se alteran las relaciones sociales y laborales; disminución del rendimiento, inestabilidad laboral, absentismo y accidentes de trabajo (se dice que de los 800.000 laborales anuales, 200.000 son producidos por alcohólicos).

En cuanto a los accidentes de tráfico las cifras llegan al 50 por 100. Esto es muy sugerente de que debiera controlarse obligatoriamente la tasa de alcohol en la sangre de todo tipo de accidentes.

—Pero, ¿se trata realmente de una enfermedad, o tiene otro calificativo?

—El alcohólico no es un vicioso ni un degenerado. Ya es hora de abandonar ante él esa actitud meramente ética. El necesita el alcohol lo mismo que el oxígeno para respirar, siente una necesidad irresistible de beber, y cuando lo hace es incapaz de controlarse; por ello, su conducta ya no es libre, está esclavizado, porque ha adquirido una dependencia con el tóxico, convirtiéndole así en un auténtico enfermo.

—Esa costumbre de «matar el gusanillo» por la mañana, ¿puede ser una cierta dependencia del alcohol?

—Claro que lo es, y grave! Todos los trastornos que sufren los alcohólicos por las mañanas: náuseas, malestar general, irritabilidad, nerviosismo, temblores, etc., desaparecen en cuanto ingiere unas copas, estableciéndose un círculo vicioso en su dependencia.

—¿Qué bebidas son más perjudiciales?

—Por supuesto las de más alta graduación, como son los licores sobre todo ingeridos en ayunas.

—¿Cuál sería un consumo «normal» de alcohol diariamente?

—Esto depende mucho de cada individuo: personalidad, alimentación, tipo de trabajo, etcétera. Es preciso puntualizar que el concepto de alcohólico viene dado por los prejuicios que ocasiona individualmente, no por la cantidad o frecuencia de la ingesta de alcohol. No obstante, si se tuviera que dar una cifra, diría que en un sujeto normal, debiera ser inferior al litro diario.

—¿Alguna cosa más?

—Insistir nuevamente que el alcohólico es un enfermo que casi siempre tiene cura, pero no por amenazas ni consejos, sino con tratamiento médico. Y finalmente, advertir los dos peligros más importantes que conducen a la enfermedad: primero, el hábito social de beber y, segundo, recurrir al alcohol para resolver conflictos y tensiones.

Nos parece que las respuestas del doctor Martín Lomillos a nuestro cuestionario son suficientemente explícitas. Ahora, que cada uno de nosotros tome la mejor nota.

A. S.

(Fotos de A. M.)

## EXPOSICION CENTENARIO DE CHICHARRO

Organizada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia en su sala de exposiciones del Torreón de Lozoya.

Horas de visita: Laborales 7.30 a 9.30.

Festivos, 12 a 2 y 7.30 a 9.30.

Hasta el día 17 de julio.

EMPRESA DE PRIMER ORDEN PRECISA PARA SU TALLER DE REPARACIONES:

## TECNICO REPARADOR DE RADIO Y TV.

Libre servicio militar  
Carnet de conducir  
Condiciones a convenir

Interesados escribir a: I S S A.  
Canterac, 9. Valladolid.

ACCESORIOS LA UNION

Transportista

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

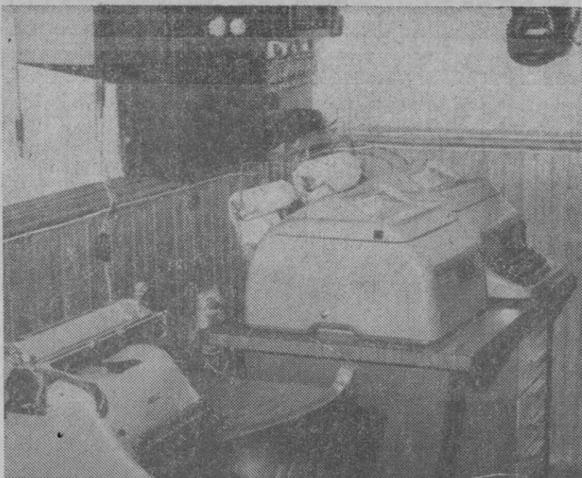
«CINTURATO», el neumático de seguridad que le brinda PIRELLI.

Si desea celebrar su BANQUETE de BODAS en un marco incomparable, consulte y cuente con

## Los Angeles de San Rafael

Teléfonos 250 - 251 - 252

San Rafael



# REDACCION DE TARDE

Realizan esta sección:

- MIGUEL VELASCO
- PEPE CASTRILLO
- JESUS ROMANO
- PEDRO VICENTE
- FERNANDO PEÑALOSA

## Ofrenda a la Virgen de la Fuencisla por los cadetes de la 261 y 262 promoción

En la tarde de ayer y en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla tuvo lugar el ya tradicional y emotivo acto de la ofrenda del sable a la Patrona de Segovia, ofrenda que fue realizada por los componentes de la 261 promoción de la Academia de Artillería representada por sus números 1 y 2, caballeros alféreces cadetes, don Antonio Vela Ubeda y don Jesús Fernández Asensio.

Pasadas las seis de la tarde llegaron a la alameda de la Fuencisla los caballeros alféreces cadetes de primero y segundo cursos, los cuales formaron cerca de la puerta del santuario. Posteriormente fueron llegando el coronel director del centro, don Carlos Ros España, y un elevado número de jefes, oficiales, familiares y amigos de los alféreces. Hicieron tam-



bién acto de presencia la señora del gobernador civil, doña Paquita Silván de Pérez-Hickman a quien acompañaron en sitio especial a la derecha del altar mayor la señora del alcalde de la ciudad, la del coronel de la Academia y la teniente de alcalde, doña María del Carmen Díaz Garrido.

### ENTRADA AL TEMPLO

Cerca de las seis y media de la tarde hicieron su entrada en el santuario los alumnos del primero y segundo curso situándose éstos en los primeros bancos cercanos al altar mayor mientras que los de primero se instalaban en el lateral derecho de la iglesia que se encontraba llena de fieles que siguieron con emoción el desarrollo del acto.

El comandante capellán don Agustín Buxadera leyó la homilía. Tras la lectura de esta homilía se realizaron varias lecturas bíblicas pasando posteriormente a la ofrenda del sable.

La ofrenda del sable se viene realizando normalmente un día antes de que se efectúe la entrega de los despachos. Es un acto sencillo pero cargado de emoción. Es el acto de despedida de unos jóvenes que abandonan la Academia de Artillería tras cuatro años de estudios y esta despedida se realiza en el santuario de la Virgen de la Fuencisla estrechamente unida a la Artillería desde que fue proclamada Capitana Generala del Ejército. Horas antes de que los componentes de la 261 promoción vistieran las estrellas de tenientes realizan esta visita y en el transcurso del acto los dos primeros números de la promoción que termina se dirigen al altar mayor, junto con el comandante capellán y el número 1 de la promoción siguiente—la 262—don Jaime Domínguez Buj y ante la presencia de cientos de personas se efectúa la ofrenda que consiste como la palabra indica en ofrecer a la Virgen de La Fuencisla el sable de la 261 promoción que le recibe el número 1 de la siguiente.

### BESO DEL MANTO DE LA VIRGEN

Así de sencillo es el acto que ayer se celebró y que terminó cantándose una salve en acción de gracias pasando posteriormente los componentes de la 261 promoción a la sacristía para besar el manto de la Virgen mientras que se cantaba el himno de la Virgen de la Fuencisla.

Y el acto finalizó con la imposición de la medalla de la Fuencisla al coronel director de la Academia, don Carlos Ros España.

## La Federación Española de Fútbol aprueba los proyectos de los seis campos en la provincia

Es felicitada la Diputación Provincial de Segovia

A falta de la confirmación oficial por escrito, se sabe que el pasado jueves la Real Federación Española de Fútbol aprobó la construcción de los seis campos de fútbol correspondiente al primer año del convenio firmado por la mencionada Federación y la Diputación Provincial de Segovia.

Como saben nuestros lectores estos seis primeros campos se construirán en RIAZA, CUE-LAR, TUREGANO, CANTALEJO, EL ESPINAR Y SAN RAFAEL. El presupuesto de cada uno de estos campos de fútbol asciende a 1.250.000 pesetas y se espera que a primeros de año puedan ser inaugurados.

Aunque todavía queda que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes dé el visto bueno a estos proyectos, este trámite se espera quede resuelto urgentemente toda vez que según las palabras del tesorero de la Federación Española de Fútbol, la Diputación Provincial de Segovia merece ser felicitada ya que los proyectos de los seis campos mencionados y la documentación que acompañaba a éstos estaba no sólo completa sino también presentada sin faltar ni un solo detalle, cosa un tanto rara en estos proyectos de campos de fútbol.

## Mientras era mordido por una víbora, tuvo valor para matarla

El muchacho permanece en estado de coma

Ayer en el capítulo de sucesos les informamos escuetamente de la noticia. En la localidad de Aldeanueva de la Serrezuela un niño de diez años, José María Antón Antoranz, había sido mordido por una víbora, al parecer cuando se encontraba cazando pájaros con una escopeta en compañía de un amigo.

Para conocer más datos sobre el caso nos dirigimos a la Policlínica "18 de Julio", donde permanece en estado de coma el infortunado muchacho. En la habitación 108, junto a él, día y noche, su padre, don Mariano Antón Melero, quien muestra un semblante preocupado, lo cual no impide que nos atienda con toda amabilidad.

—¿Cuándo ocurrió el suceso?  
—El jueves, alrededor de las dos de la tarde.

—¿Cómo se produjo la picadura?  
—Mi hijo estaba con otro amigo en un huerto, distrayéndose con sus escopetas de perdigones, cuando de pronto tuvo la mala fortuna de pisar una víbora, la cual inmediatamente comenzó a picarle a la altura del tobillo.

—Sin embargo, todavía pudo matarla, ¿no?  
—Así es. Mientras le picaba tuvo el valor de matarla de un perdigón con la misma escopeta.

—¿Qué pasó después?  
—Inmediatamente le trasladamos con mi propia furgoneta a Aldehorno, a siete kilómetros, donde reside el médico que tiene a cargo nuestro pueblo. Allí a las tres de la tarde se le puso una inyección antiveneno y nos dijo el doctor que le trasladáramos a Aranda de Duero. Aquí le pusieron una nueva inyección que le reanimara el corazón.

—¿Cómo fue para venir a Segovia?

—En el hospital de Aranda nos dijeron que lo mejor que podíamos hacer era traerle aquí. Así lo hicimos y a las nueve y media de la noche llegamos.

—¿Quién le está atendiendo?  
—El doctor Manzanares, aunque también le han visto otros doctores, a fin de asegurarse del estado real del niño.

—¿Qué tratamiento le están efectuando?

—Le están administrando suero. Hasta el momento llevan varios litros. También le han hecho análisis de sangre.

—¿No se perdió mucho tiempo llevándole primero a Aranda, para venir después a Segovia?

—Era lo más lógico, ya que Aranda está a poco más de 20 kilómetros de Aldeanueva, mientras que Segovia se encuentra a más de 100.

A José María hay que cambiarle una vez más la botella de suero. Su padre nos cuenta que es un muchacho muy inquieto y vivaz, que siempre anda haciendo alguna cosa. Cuando estamos a punto de marchar-

Peatón: no vuelva la espalda al peligro. En carretera, circule por la izquierda. Así verá de frente los coches que más cerca pasarán de usted.

## UN EVACUATORIO «PUBLICO»

Como nuestros lectores recordarán, hace algún tiempo existían en la zona del Azoguejo, al iniciarse la subida de San Juan, unos evacuatorios públicos que, pese a malos, deficientes, antihigiénicos y antiestéticos, cumplían —aunque mal— una función. Cuando fueron derribados lo celebramos porque entendimos que la medida era acertada, dadas las características y el estado en que se encontraban. Y nos alborozamos pensando en que otros nuevos, modernos, sustituirían a aquellas deficientes instalaciones. Pero no ha sido así, nuestro gozo cayó a un pozo. Pasan días, pasan meses, pasan años, y nada, que los evacuatorios nuevos, limpios, modernos, brillan, pero por

su ausencia. Y como la gente —sobre todo la de paso— sigue sintiendo la necesidad de instalaciones de este tipo, busca lugares aparentes, que no siempre son los más discretos. Según nos comunica un amable lector, resulta que la gente ha tomado la rutina de acudir a cierto evacuatorio cuya instalación pertenece a las inmediaciones del Azoguejo, convirtiendo así un evacuatorio que sólo debía ser para los clientes de un citado establecimiento en unos servicios públicos que el uso y costumbre —y a veces el abuso— ponen en verdadero compromiso sanitario.

Tal vez, pensamos nosotros, sea momento más que suficiente de proyectar unas instalaciones públicas decentes y en condiciones. ¿O no?

## UN SITIO PARA CADA COSA

Ayer nos referimos al problema de la Plaza de la Artillería en lo que a la circulación de peatones y vehículos se refiere, así como a los apuros de los guardias de tráfico. Hoy queremos referirnos a tres focos a los que difícilmente podríamos llamar prácticos y menos aún decorativos.

No es un secreto —puesto que a la vista está— que iluminar nuestro Acueducto es empresa más que difícil y hasta podemos decir que está muy deficientemente iluminado si lo comparamos con el alcázar.

Pero hoy no queremos referirnos a la iluminación del Acueducto, y sí a la plaza de la Artillería. Aquí el problema es muy importante. De la penumbra total en que se encontraba esa zona, se pasó hace escasos meses a una leve iluminación que, al menos, servía para algo y que suponía un ligero alivio tras muchos años de completa oscuridad. El cambio, por tanto fue muy bien recibido por la mejora que representaba para conductores y peatones. Bien es cierto que fue una medida provisional y que todas las medidas provisionales necesitan la transformación posterior a definitivas y esto no sólo en las iluminaciones de la plaza de la Artillería, por cuanto que toda la plaza en sí tiene el sello de lo provisional.

El caso es que recientemente los focos, al ser cambiados de posición, han dejado de prestar el servicio, modesto pero muy práctico, que venían llevando a cabo. La colocación actual de los focos es todavía menos decorativa que antes y además no iluminan la plaza de la Artillería, con lo cual su servicio se hace más que discutible por su ineficacia.

Con lo que les hemos contado no queremos decir que los focos desapa-

**Amanezca Usted con un...**

**crédito abierto**

**de las Cajas de Ahorros Confederadas**

Para empresas y hombres de acción.  
Para todos y para todo.  
Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.  
Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

**"su" Crédito Abierto**  
Su Caja le espera.

**La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia es naturalmente una Caja de Ahorros Confederada**

**Academia "STUDIO"**

CURSO DE VERANO

- 5.º, 6.º, COU
- Bachillerato elemental
- Graduado escolar

P. Salvador, 8 - Teléfono 421071

**PAGAMOS AL CONTADO**

Importante Inmobiliaria Madrileña compra fincas viejas o solares, dentro del casco urbano de Segovia.

Pagando al contado.

Interesados dirigirse Apartado: 50.367.

Ref. «Segovian».

**MICHELIN**

NECESITA PARA SU FABRICA DE ARANDA DE DUERO PROFESIONALES, de la rama del metal con afán de superación en el campo profesional.

- \* MECANICOS de mantenimiento: preferible MAESTROS INDUSTRIALES
- \* AJUSTADORES
- \* FRESADORES
- \* ELECTRICISTAS Y ELECTRONICOS

de 1.º, 2.º y 3.º

Valoraremos historial profesional. Ventajas a nivel de gran Empresa. Trabajo inmediato y estable. Solución de vivienda para casados y solteros. Economato de la Empresa.

Presentarse en nuestra fábrica de Aranda de Duero del 1 al 27 de julio o escribir al jefe de personal MICHELIN—ARANDA DE DUERO. Referencia I. O. profesionales.

**FRIGORIFICOS Y LAVADORAS AEG**

Los mismos modelos ¡pero precios más baratos!

**MARGON**

¡los mayores descuentos!

Hermanos M. Aguilar, 2 Larrucea Junto iglesia San José

**AL COMERCIANTE**

Se interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 pesetas solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (Sección de breves) ocho palabras y comprobará la eficacia del mismo.

**HUMOR**

—Si usted no lo quiere... ¿puedo quedarme con él...?

**inter** el televisor de ley

DISTRIBUIDOR MASIGAL Fernández Ladreda, Tel. 1762 SEGOVIA

**CICLOMOTORES PUCH**

Valoramos su moto, al máximo. Grandes facilidades.

RUFINO FRESNEDA

San Nicolás, 2 Segovia

**VENTA PISOS**

LOCALES DE NEGOCIO  
LOCALES PARA OFICINAS

Financiación en 15 años  
Escritura inmediata

CARRETAS, 1 - Teléf. 411946